

AVANT-PROPOS

7

I. TRANSFORMATIONS DE LA LINGUISTIQUE

- | | |
|---|----|
| I. <i>Structuralisme et linguistique</i> | II |
| II. <i>Ce langage qui fait l'histoire</i> | 29 |

II. LA COMMUNICATION

- | | |
|---|----|
| III. <i>Sémiologie de la langue</i> | 43 |
| IV. <i>Le langage et l'expérience humaine</i> | 67 |
| V. <i>L'appareil formel de l'énonciation</i> | 79 |

III. STRUCTURES ET ANALYSES

- | | |
|---|-----|
| VI. <i>Structure de la langue et structure de la société</i> | 91 |
| VII. <i>Convergences typologiques</i> | 103 |
| VIII. <i>Mécanismes de transposition</i> | 113 |
| IX. <i>Les transformations des catégories linguistiques</i> | 126 |
| X. <i>Pour une sémantique de la préposition allemande vor</i> | 137 |

IV. FONCTIONS SYNTAXIQUES

- | | |
|--|-----|
| XI. <i>Fondements syntaxiques de la composition nominale</i> | 145 |
| XII. <i>Formes nouvelles de la composition nominale</i> | 163 |
| XIII. <i>Structure des relations d'auxiliarité</i> | 177 |

V. L'HOMME DANS LA LANGUE

- | | |
|---|-----|
| XIV. <i>L'antonyme et le pronom en français moderne</i> | 197 |
| XV. <i>La forme et le sens dans le langage</i> | 215 |

VI. LEXIQUE ET CULTURE

XVI.	<i>Diffusion d'un terme de culture : latin orarium</i>	241
XVII.	<i>Genèse du terme « scientifique »</i>	247
XVIII.	<i>La blasphémie et l'euphémie</i>	254
XIX.	<i>Comment s'est formée une différenciation lexicale en français</i>	258
XX.	<i>Deux modèles linguistiques de la cité</i>	272

- à (joncteur), 172, 174 sq.
- actif, 185 sq.
- adjectifs, 113 sq. (en -eur), 161, 162, 248.
- allemand, 107, 110, 125, 137 sq., 146, 159, 245 (v.h.a.), 248, 278, 280.
- altaïques, 136.
- (a)mcnuiser, 258, 269 sq.
- anglais, 107, 112, 124, 125, 146, 149, 151, 152, 155, 159, 230, 245 (vieux —), 269¹, 280.
- anthropologie, 38.
- antonyme, 200 sq., 210.
- aoriste, 75, 130.
- arbitraire, 49, 50, 147, 225.
- [arabe], 157.
- argument, 180.
- art(s), 27, 28, 56 sq.
- assomption (modalisants d' —), 192.
- arménien, 242, 246, 264⁵, 276.
- assertion, 84.
- auxiliaire, 177 sq.
- auxiliant, 179 sq.
 - quasi-, 192, 193.
 - sur-, 192, 193.
- auxiliarité, 177 sq.
- auxiliation, 127 sq., 179, 180, 186, 190, 227.
- de diathèse, 179, 185 sq., 190, 193.
- de modalité, 179, 187 sq.
- de temporalité, 179 sq., 185 sq.
 - sur —, 184, 185, 188 sq., 192.
- auxilié, 179 sq., 192.
 - sur-, 185.
- avestique, 134, 152, 154, 158¹.
- avoir, 180 sq.
- aztec, 109 sq., 135.
- bahuvrīhi, 150², 155 sq.
- binarité, 223.
- blasphémie, 254 sq.
- catégories, 126 sq.
- chinook, 75.
- cité, 273 sq.
- communication, 86, 101, 227.
- communion phatique, 86, 87.
- composition, 145 sq., 163 sq., 171 sq.
- composé(s), 103 sq., 145 sq.
 - conglomérés, 171.
 - exocentrique, 156.
 - savants, 163 sq.
 - de dépendance, 149.
 - possessif, 156.
- concept, 247, 248, 250.
- conceptualisation, 247.
- condition (directive, mesurative, stativ), 71.
- conglomérés (composés), 171.
- connexion, 225.
- coordination, 147.
- culture, 22 sq., 28, 60, 92, 93, 96, 98, 238, 272.
- corpus, 18, 31.
- culturologie, 26.
- dalmate, 242.
- de (joncteur), 172 sq.
- démonstratifs, 69.
- dépendance (composé de —), 149.

- désignation signifiante, 218.
 directive (condition —), 71.
devoir, 188, 190, 191, 193.
 diachronie, 45, 193, 271.
 diachronique, 32.
 dialogue, 85, 86, 88.
 diathèse (auxilition de —), 179, 185 sq., 190, 193.
 discours, 56, 60, 61, 64, 67, 68, 73 sq., 77, 78, 80 sq., 85, 86, 88, 99, 200, 201, 217, 225, 226, 228, 231, 234, 236, 237.
dvandva, 147.
 échange, 101.
 économie, 101.
 emprunt, 241.
 engendrement (relation d' —), 60.
 énoncé, 68, 80, 86, 153 sq., 187, 203, 204, 210, 211, 225, 227, 230 sq.
 énonciation, 61, 62, 64, 65, 79 sq., 99, 100.
 épistémologie, 38, 39.
 espagnol, 107, 117 (— mexicain), 170, 280.
être, 178, 180 sq.
 euphémie, 254, 257.
 exclamation, 256, 257.
 exocentrique (composé —), 156.
 extension, 218.
 flexion, 223.
 fonction, 101, 104, 126 sq., 145 sq., 177, 178, 180, 182 sq., 190, 192, 200, 203, 205, 209 sq., 214, 217, 221 sq., 236, 248 sq.
 forme, 31, 75, 126, 145, 178 sq., 183 sq., 189, 205, 211 sq., 215 sq.
 français, 103 sq., 111 sq., 127, 139, 151, 155, 163 sq., 175 (— de Nouvelle-Calédonie), 242 (— moderne), 245⁴ (ancien —), 248 sq., 258 sq., 268 sq. (ancien —), 268 (— moderne), 273 sq.
 futur, 75, 76, 127 sq.
 géographie linguistique, 14.
 géorgien, 246.
 glossématique, 57.
 gotique, 107, 244, 245, 274¹, 276.
 grammaire, 29, 234, 237.
 — comparée, 12, 13, 23.
 — générative, 31, 237.
 — transformationnelle, 81.
 grec, 105, 133, 134, 146 sq., 164, 166, 200, 241 sq., 251, 252, 262 sq., 266 (— moderne), 271, 275 sq.
 homologie (relation d' —), 61.
 hongrois, 160.
 icônes, 44.
 impératif, 199, 204 sq.
 index, 44.
 indicatif, 203, 204.
 indo-européen, 12, 34, 105, 107, 108, 155.
 indo-iranien, 152.
 induction, 223.
 infinitif, 188 sq.
 intension, 218.
 inténté, 225.
 interprétance (relation d' —), 61, 62.
 interrogation, 84.
 intimation, 84.
 iranien, 154, 242¹.
 irlandais, 157, 280.
 italien, 107, 139, 170, 278, 280.
 joncteur, 172 sq.
 juron, 254, 256.
 langage, 46, 47, 76, 78, 88 sq., 91, 94, 101, 102, 215 sq., 230, 235, 255, 279.
 — des abeilles, 33, 34.
 — poétique, 34, 216, 217.
 — artistique, 59.
 langue, 16, 46, 47, 56, 58, 61, 76, 78, 80 sq., 86, 91 sq., 140, 161, 162, 201, 218 sq., 233, 235, 272, 273.
 latin, 127 sq., 137, 151, 152, 155, 159, 170, 201, 221, 241 sq., 249 sq., 259 sq., 273 sq.
 linguistique, 13, 24 (— comme science pilote), 29, 45, 46.
maintenir, 104 sq.
 mentalisme, 19, 30.
menuisier, 258, 266 sq.
 mesurative (condition —), 71.
 métalangue(s), 35, 97, 181.
 métalinguistique, 229.
 métamorphisme, 161.
microbe, 164 sq.
 modalisant(s), 188, 181, 192.
 — d'assomption, 192.
 — de fonction, 192.
 modalisation, 190, 191 sur-, 191.

- modalisé, 189.
 modalité, 179, 187 sq.
 modes, 85, 203, 205 sq.
 monologue, 85.
 morphème, 178, 183.
 morphologie, 145, 161.
 mot, 64, 81, 225 sq., 230 sq.
 mudrās (skr.), 65.
 musique, 54 sq., 58.
 mutation, 183.
 mycénien, 262, 265.
 nahuatl, 109.
 négation, 84, 211¹, 221.
 nom d'agent en *-eur*, 113 sq.
 nom propre, 200, 201.
 nomenclature technique, 173, 174.
 non-personne, 99.
 non-redondance, 53.
 norrois (vieux —), 245.
 objet direct, 203, 204.
 objet indirect, 203, 204.
 oralité, 86.
orarium, 241, 243, 244.
 ordre, 205, 210, 247.
 ostension, 82.
otarie, 168 sq.
 paiute, 108, 109, 111, 112, 155.
 paradigmatique, 55, 69, 101, 173, 174, 183, 191, 223, 229, 232, 276.
 paradigme, 33, 56, 68, 79, 83, 180, 183, 187 sq., 201, 202, 211 sq., 223, 225.
 parfait, 75, 127 sq., 180 sq.
 parole, 16, 65, 73, 80, 86, 99, 200, 217, 219, 224, 236, 255, 257.
 passé, 73, 75, 76, 187.
 passif, 185 sq., 190, 193.
 périphrase, 127 sq.
 philologie, 29.
 philosophie analytique, 230.
 phonème(s), 15, 17, 220, 221.
 phonétique, 29, 212, 222.
 phrase, 223 sq., 230 sq.
 phraséologie, 85, 88, 254.
 polysémie, 20, 98, 227.
 portugais, 134.
 possessif, 156, 212, 213.
pouvoir, 180, 190, 191, 193.
 pragmatique, 232 sq.
 prédicat, 218.
 prédication, 159 sq.
 présent, 73 sq., 83, 84, 130, 153 sq., 181, 183, 186, 192.
 prétérit, 75, 180.
 pronoms, 43, 68, 83, 84, 99, 197 sq.
 proposition, 156, 160 sq., 224, 225.
 — attributive, 156, 157.
 — prédicative, 156, 157, 160.
 — relative, 157.
 provençal, 106.
 quasi-auxiliant, 192, 193.
 référence, 226.
 référent, 226.
 relation, 247 sq., 258, 259, 272, 277, 278.
 rhétorique, 36.
 russe, 151, 242², 246 (vieux —), 248, 280.
 sanskrit, 107, 149, 151, 156, 159, 163, 274¹.
 science, 247 sq.
scientifique, 247 sq.
 sémantème, 161, 178, 183, 189, 190.
 sémantique, 21, 22, 48, 63 sq., 97, 216, 224 sq., 230 sq.
 sémantisation, 81.
 sémantisme, 98 (— social), 228.
 sémio-catégorèmes, 222.
 sémio-lexèmes, 222.
 sémio-phonèmes, 222.
 sémiologie, 20, 33, 34, 47 sq., 56, 59 sq., 65, 96, 220, 222, 223.
 sémiotique, 21, 22, 43, 52 sq., 60 sq., 96, 219 sq., 230 sq.
 sémitique [arabe], 157.
 sens, 20 sq., 52, 57, 81, 97, 100, 183, 184, 215 sq., 235.
 serbo-croate, 17.
 serment, 255 sq.
 shoshon, 109.
 signe(s), 15, 32, 43 sq., 47 sq., 79, 81, 84, 91, 97, 126, 127, 147 sq., 219 sq., 231, 234 sq., 256, 257, 270, 271.
 sous-, 222.
 signifiante, 45, 51, 58, 59, 61, 62, 64.
 signifiant, 64, 75, 101, 220 sq.
 signification, 34, 43, 57, 58, 64, 86, 98, 100, 217 sq., 229, 238.
 signifié, 45, 64, 101, 220, 222, 223, 225, 258.
 situation, 226 sq.
 slave (vieux —), 242, 245, 276.

- société, 91 sq., 224, 238, 272, 273.
 sogdien, 134, 246 (— chrétien).
 sons, 15, 16, 31, 54, 56, 58, 80, 81, 216, 220.
 sous-signes, 222.
 stativ (condition —), 71.
 structuralisme, 16 sq., 19, 33, 34.
 structure, 33, 221 sq., 225, 228, 234, 238, 272.
 subduction, 178.
 subductivité, 177.
 substance, 31.
 substitution, 225.
sudarium, 241 sq.
 surauxilant, 192, 193.
 surauxiliation, 184, 185, 188 sq., 192.
 surauxilié, 189.
 surmodalisation, 191.
 symboles, 44.
 symbolisation, 25.
 synapsie, 171 sq.
 synaptique, 172 sq.
 synchronie, 45, 193, 259.
 synchronique, 32, 259.
 synonymie, 53, 218.
 syntagmatique, 55, 56, 97, 101, 161, 179, 183, 201 sq., 226, 237.
 syntagme, 32, 33, 56, 104, 127 sq., 148, 149, 151, 172, 175, 183, 184, 187, 190, 207, 209, 225, 227, 232, 237.
 syntaxe, 145 sq., 231 sq., 237.
 syriaque, 242⁴, 246.
 système, 45, 219, 223, 227, 229, 236.
 tabou, 255.
 temporalité, 83, 84, 179 sq., 184 sq., 192.
 — prospective, 76.
 — rétrospective, 76.
 temps, 67, 69 sq., 178, 180, 183, 187, 189.
 — chronique, 70, 73, 77.
 — linguistique, 73, 74, 77, 83.
 — physique, 70, 73.
 théorie de l'information, 226.
 transformationnistes, 19.
 transformation, 126 sq., 160, 161.
 — conservante, 127.
 — innovante, 126.
 transposition, 113 sq.
 tübatulabal, 109.
 Tunica, 135.
 turc (vieux —), 136, 157, 246⁹.
 typologie, 103 sq.
 unité, 57, 93.
 uto-aztèque, 108.
 valeur, 101.
 védique, 147, 150, 154, 155, 157, 158, 162.
 verbe, 177 sq., 199, 204, 205, 211.
 vieux-perse, 151, 152, 154, 155.
 vocabulaire, 98, 100, 272.
 vor, 137 sq.